

УДК 498"1920/1941"

UDC

DOI: 10.17223/18572685/53/18

УКРАИНСКАЯ ЭМИГРАНТСКАЯ ПЕРИОДИКА В МЕЖВОЕННОЙ РУМЫНИИ

В.Н. Власенко

Сумский государственный университет
Украина, 40007, г. Сумы, ул. Римского-Корсакова, 2
E-mail: v_m_vlas@ukr.net

Авторское резюме

На основе ранее неизвестных документов болгарского, российского, чешского и украинских архивов анализируется периодика украинской политической эмиграции в Румынии в межвоенный период. Рассказывается о газетах, выходивших в лагерях для интернированных украинских воинов в городах Брашов, Орадя-Маре и Фэгэраш. Основное внимание уделяется бюллетеням, издававшимся Чрезвычайной дипломатической миссией УНР в Румынии, филиалом Украинского товарищества Лиги Наций в Бухаресте, Общественно-вспомогательным комитетом украинской эмиграции в Румынии и Комитетом им. Симона Петлюры в Бухаресте. Рассматриваются меры центральных украинских эмигрантских организаций в Румынии, принятые в отношении издания украинских газет в Бессарабии и Северной Буковине, а также создания в румынской столице собственного издательства и Украинского телеграфного агентства. Акцентируется внимание на участии в издании журнала «Батава» идеолога украинского национализма Дмитрия Донцова.

Ключевые слова: бюллетень, газета, журнал, периодика, Румыния, украинская политическая эмиграция.

UKRAINIAN ÉMIGRÉ PRESS IN THE INTERWAR ROMANIA

V.N. Vlasenko

Sumy State University

2 Rimsky-Korsakov Street, Sumy, 40007, Ukraine

E-mail: v_m_vlas@ukr.net

Abstract

The article is based on the previously unknown documents from the Bulgarian, Russian, Czech and Ukrainian archives. It analyses the Ukrainian political émigré press of the interwar period in Romania, with the focus on the newspapers published in the camps for the interned Ukrainian soldiers in Braşov, Oradea Mare, Făgăraş. The main attention is paid to bulletins issued by the Extraordinary diplomatic mission of the UPR in Romania, the branch of the Ukrainian Society of the League of Nations in Bucharest, the Public Support Committee of Ukrainian Emigration in Romania and the Simon Petliura Committee in Bucharest. The article enlightens the measures taken by the central Ukrainian émigré organizations in Romania concerning the publication of Ukrainian newspapers in Bessarabia and Northern Bukovyna, as well as the establishment of their own publishing house and Ukrainian Telegraph Agency in the capital of Romania. The author pays particular attention to the ideologist of Ukrainian nationalism Dmytro Dontsov and his participation in the *Batava* magazine.

Keywords: bulletin, newspaper, magazine, press, Romania, Ukrainian political émigré.

Революционные события 1917–1921 гг. на территории бывшей Российской империи вообще и отдельных ее частей в частности привели к значительным политическим и социально-экономическим изменениям. Те, кто не принял большевистский режим или вооруженным путем противостоял ему, вынуждены были покинуть Родину. В результате нескольких массовых волн и разнонаправленных потоков большое количество беженцев и политических эмигрантов оказалось в Европе. Такие страны, как Германия, Польша, Франция, Чехословакия и др., стали политическими центрами российской и украинской эмиграции, иные государства континента – периферийными ее частями. Промежуточное место между этими двумя группами стран занимала Румыния, правительство которой признавало существование двух отдельных национальных групп политической эмиграции – российской и украинской. Это было отражено и в так называемых нансеновских паспортах (сертификатах идентичности).

В данной работе речь пойдет не об украинской эмиграции вообще, а лишь о политической. Понятие «политическая эмиграция» употребляется здесь в узком смысле. То есть мы имеем в виду ту часть эмиграции, которая была политически мотивированной, идеологически определившейся, организационно структурированной и исповедовала идею украинской государственности в различных ее формах.

В исторической литературе уже нашли отражение такие аспекты истории украинской политической эмиграции в Румынии, как волны эмиграции (Власенко 2014а; Власенко 2014b; Власенко 2014с), повседневность интернированных военнослужащих Армии УНР (Срибняк 2017), беженцы в Бессарабии (Гарусова 2017), социальная структура (Власенко 2015) и количественные изменения эмиграции (Vlasenko, Guzun 2017), политические течения в эмигрантской среде (Власенко 2016; Власенко, Гузун 2016), деятельность ее лидеров К. Мацеевича (К. Мацієвич) (Vlasenko, Guzun 2016; Власенко 2017), И. Пороховского (Anchetat 2016) и общественных организаций (Власенко 2007). Вне поля зрения исследователей оказалась эмигрантская пресса. Именно поэтому целью автора является характеристика украинской эмигрантской периодики в межвоенной Румынии.

Свидетельством разнообразия общественной и культурной жизни украинских эмигрантов в Румынии была пресса. Абсолютное большинство изданий имело уэнэровское направление, т. е. в своей деятельности ориентировалось на правительство Украинской Народной Республики (УНР) в эмиграции. В начале 1921 г., как видно из доклада председателя Чрезвычайной дипломатической миссии (ЧДМ) УНР в Румынии Константина Мацеевича министру иностранных дел УНР Андрею Никовскому, редакции местных румынских газет отказывались печатать материалы, подготовленные пресс-бюро ЧДМ УНР в этой стране. Поэтому К. Мацеевич высказался за издание собственного еженедельного бюллетеня на румынском языке (ЦДАВОУ 3: 156). Но вскоре ситуация изменилась. Румынские газеты возобновили публикации материалов пресс-бюро ЧДМ, и потребность в издании такого бюллетеня отпала.

Первые периодические издания эмиграции увидели свет в лагерях для интернированных украинских воинов. Их инициаторами были неформальные объединения интернированных военнослужащих – кружки, союзы, секции и общества (товарищества). В начале 1921 г. в лагере г. Брашов вышли первые два номера журнала «За гратами» («За решеткой») под редакцией литературного кружка (Порохівський 1930: 61). Весной 1922 г. в лагере г. Орадя-Маре увидели свет следующие два номера этого журнала (по одному экземпляру каждый). В письме коменданта лагеря интернированных украинских воинов

в Орадя-Маре Игнатия Пороховского управе Главного военно-исторического архива-музея (Польша) от 31 мая 1922 г. отмечалось, что журнал издавался артистическо-художественной секцией (Степан Богданович, Степан Дедов и др.) лагерного товарищества «Просвіта» («Просвещение») (культурно-просветительный отдел) (ЦДАВОУ 1: 3 об.).

В начале 1923 г. в г. Фэгрэш лагерный учительский союз начал издавать газету «Таборовий вісник» («Лагерный вестник»). К лету того же года вышло пять номеров. Финансовую помощь изданию предоставила управа филиала Украинского товарищества Лиги Наций (ФУТЛН) в Бухаресте (В Румунії 1923: 6; ГАРФ 1: 54). До сих пор не удалось найти ни одного экземпляра этих лагерных изданий в украинских архивах и библиотеках. Возможно, они хранятся в румынских архивах (Сидоренко 2000: 222–223).

Инициатором основания периодических изданий выступила и Чрезвычайная дипломатическая миссия УНР в Румынии. В Черновцах она начала издание еженедельника «Народний голос». 22 апреля 1921 г. по этому вопросу К. Мацеевич встретился с министром внутренних дел Румынии Константином Аржетояну и министром Буковины Доримедонтом (Дори) Поповичем (ЦДАВОУ 5: 12 об.–13). Разрешение было получено. Редакцию еженедельника возглавил доктор права, адвокат, журналист и издатель Лев Когут. Газета создавалась как демократическое, национальное издание, стоявшее на позициях УНР и защиты интересов Великой Украины. Три четверти тиража должны были распространяться за рубежом, остальное – на Украине. Редакции запрещалось вмешиваться в дела внутренней политики власти в Северной Буковине и Восточной Галиции. Корректуру и письменные материалы просматривал сам К. Мацеевич. Из его личного фонда на издание еженедельника выделялось 10 тыс. леев, которые направлялись представителю ЧДМ в Черновцах Евгению Луговому. Последний отвечал за распространение за рубежом и доставку на Украину (ЦДАВОУ 4: 54). Тираж составлял 5 тыс. экземпляров и распределялся между МИД УНР в Тарнове (Польша), Пресс-бюро и военной секцией ЧДМ, представителем ЧДМ в Черновцах и редактором еженедельника (ЦДАВОУ 2: 17). Со временем тираж увеличился. В июне 1921 г. только на Украину было отправлено 15 тыс. экземпляров (ЦДАВОУ 3: 156).

Газета начала выходить в мае 1921 г., но после третьего номера К. Мацеевич временно прекратил ее издание. В июле того же года он сообщил МИД УНР о том, что редактор д-р Когут не понял характера и направления газеты, «поэтому я составляю теперь ее здесь, в миссии, и посылаю готовый материал для печати в Черновцах и для выпуска

там газеты. Большая польза нашего издания в том, что вся газета в количестве 15 тыс. экземпляров уже на Украине» (ЦДАВОУ 4: 71). Вскоре редакцию газеты возглавил И. Созанский. Дело ее издания К. Мацеевич обсуждал с Симоном Петлюрой (Листи 2009: 49) и министром иностранных дел УНР А. Никовским (ЦДАВОУ 3: 155 об.–156). В том же году еженедельник прекратил свое существование и вновь увидел свет в 1923 г., но без участия ЧДМ УНР в Румынии.

Филиал Украинского товарищества Лиги Наций (ФУТЛН) в Румынии также инициировал создание собственного периодического издания. В начале декабря 1922 г. его управа, в состав которой входили и сотрудники ЧДМ, высказалась за издание газеты «Незалежна Україна» по газетному формату «Бухарестских новостей». Предполагавшийся тираж – 2 тыс. экземпляров общей стоимостью 10–12 тыс. леев (ЦДАВОУ 7: 106). Вероятно, недостаток средств заставил управу отказаться от такой идеи. 26 декабря 1922 г. член управы опытный журналист Дмитрий Геродот (Ивашина) предложил издавать информационные бюллетени, «подчеркнув отсутствие украинской прессы на территории Румынии, а также и полное отсутствие информации о национально-украинском деле». Он отметил, что бюллетени, «помимо чисто информационных задач, будут также способствовать духовному объединению распыленной украинской эмиграции». Управа согласилась на издание еженедельного бюллетеня, утвердив его редактором Д. Геродота и выделив на печать в январе 1923 г. 150 леев. Но поскольку ФУТЛН еще не был легализован румынскими властями, то решили издавать еженедельник от имени пресс-бюро при ЧДМ УНР в Румынии (ЦДАВОУ 7: 65–66). Первый номер «Бюлетеня Пресового Бюро при Українській Дипломатичній Місії У.Н.Р. в Румунії» увидел свет 10 января 1923 г. В Центральном государственном архиве высших органов власти и управления Украины хранится 44 номера бюллетеня, датированных 1923–1924 гг. На его страницах печаталась информация об общественно-политической и культурно-образовательной жизни эмиграции, деятельности ЧДМ, центральных (ФУТЛН, Союз украинских женщин-эмигранток в Румынии, Украинское ссудо-сберегательное товарищество «Згода» («Согласие»), Общественно-вспомогательный комитет украинской эмиграции в Румынии) и местных общественных организаций (Украинская громада) в Румынии и других странах (УТЛН, Украинский центральный комитет в Польше), были представлены материалы конференций украинской эмиграции в Румынии, рассказывалось о событиях в УССР, публиковались некрологи и т. д.

На I Конференции украинской эмиграции в Румынии, состоявшейся в сентябре 1923 г., также рассматривался вопрос об украинской

прессе. В резолюции по докладу Д. Геродота «О поддержке украинской национальной прессы» отмечалось, что конференция призывает эмигрантов «всеми силами морально и материально поддерживать родную прессу и национальные издательства» (Перша 1923: 174). Избранный на конференции Общественно-вспомогательный комитет (ОВК) не только взял на себя ответственность поддерживать украинскую прессу в других странах, но и пообещал основать собственное издательство «Об'єднання» («Объединение») и одноименный литературно-политический и экономический двухнедельник. На совместном заседании ОВК и управы ФУТЛН была создана редакционная коллегия в составе К. Мацевича, И. Гаврилюка, Д. Геродота, С. Дельвига и Ю. Миткевича. Объем издания – 32 печатных листа, стоимость первого экземпляра – 20 леев (ЦДАВОУ 8: 79 об., 89). По утверждению редколлегии, из самого названия двухнедельника следовало, что его главной целью является «объединение украинского общества и его активных сил в ЕДИНСТВЕННЫЙ СПЛОШНОЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ФРОНТ». Предполагалось, что он будет беспартийным и общенациональным, содержащим информационные материалы, публицистику, литературные произведения, статьи по финансово-экономическим вопросам, критику и библиографию (НАСР 1). Было обнародовано воззвание и направлены известным общественно-политическим деятелям и литераторам письма с предложением публиковаться на страницах двухнедельника. Так, в октябре 1923 г. председатель ОВК и редакционной коллегии К. Мацевич призвал к сотрудничеству генерала Михаила Омеляновича-Павленко (Українська 2008: 159). Делом издания «Об'єднання» занимался и С. Петлюра, о чем свидетельствует его письмо к Павлу Чижевского от 25 апреля 1924 г., в котором он приглашал министра финансов и известного экономиста поддержать двухнедельник, опубликовав на его страницах свои исследования по экономическим вопросам (Петлюра 1979: 552–553). В конце июля того же года предложение сотрудничать поступило и писателю, драматургу и педагогу Спиридону Черкасенко (НАСР 1).

На следующих конференциях украинской эмиграции в Румынии также поднимался вопрос о своем издательстве и журнале. II Конференция украинской эмиграции в Румынии, состоявшаяся в сентябре 1924 г., призвала эмигрантов стать пайщиками (каждый пай – 300 леев) издательского общества «Об'єднання» и подписаться на двухнедельник (ГАРФ 2: 1 об.). На III Конференции, состоявшейся в октябре 1925 г., отмечалось, что паевой капитал общества невелик, внешних денежных поступлений не хватает. Издательское общество «Об'єднання» приобрело только печатный шрифт и наборные кассы. На это были потрачены занятые К. Мацевичем из кассы ЧДМ 10 тыс.

леев. Кроме того, в 1923–1925 гг. цены на издательское оборудование повысились (ЦДАВОУ 9: 9–10). Поэтому из-за отсутствия средств и переезда в Чехословакию инициатора и вдохновителя дела К. Мацеевича издательский проект «Объединения» постепенно пришел в упадок.

Вместо этого нереализованного проекта было основано Украинское телеграфное агентство во главе с Д. Геродотом. Оно имело свой печатный орган под названием «Бюлетень Українського телеграфного агентства (УКРАЇНТАГ)». По газетному формату, периодичности (2–4 раза в месяц) и подписной цене (20 леев в месяц) он был подобен «Бюлетеню Пресового Бюро при Українській Дипломатичній Місії У.Н.Р. в Румунії». Выходил с 6 февраля 1925 до середины 1940 г. В Центральном государственном архиве высших органов власти и управления Украины хранится 28 номеров (ЦДАВОУ 9: 1–66), в Центральном государственном архиве общественных объединений Украины – 1 (ЦГАООУ: 1–7), в Национальном архиве Чешской Республики – 1 (NACR 2) и в Центральном государственном архиве Болгарии – 4 номера и 1 приложение (ЦДАБ 2: 1–4). На страницах бюллетеня рассказывалось об общественно-политической и культурно-образовательной жизни эмиграции, в Румынии и Советской Украине, эмигрантской, румынской и советской периодике, беженцах из УССР, деятельности ОВК и правительства УНР в эмиграции, публиковались материалы конференций украинской эмиграции в Румынии, некрологи и т. п. По данным советской разведки, материалы бюллетеня часто перепечатывали столичные и провинциальные газеты, выходившие на территории Румынии, в том числе «Curentul» (Бухарест) и «Час» (Черновцы) (ОГА СВРУ: 270 об.).

В докладе делегата ОВК Василия Трепке на II Конференции украинской эмиграции, прошедшей в 1932 г. в Праге, отмечалось, что Пресс-бюро «УКРАЇНТАГ» информировало центральную и местную румынскую прессу не только о ситуации на украинских землях, но и о важных событиях украинской общественно-политической и культурной жизни в эмиграции. Эта информация еженедельно публиковалась на страницах изданий, которые печатались в Румынии на разных языках (немецкий, румынский, венгерский и др.) (ЦДАБ 1: 4).

Агентство издавало также коммюнике, ноты и иные подобного рода документы (Наріжний 1999: 125). Репортажи, хроника, сообщения его сотрудников печатались на страницах эмигрантской прессы (В Румунії 1939: 23). Агентство вместе с другими общественными организациями украинской эмиграции в Румынии участвовало в различных акциях украинской эмиграции, к примеру, в праздновании Шевченковских дней, 50-летия главного атамана войск УНР Андрея Ливицкого,

10-летия Украинской хозяйственной академии в Подебрадах, в чествовании памяти С. Петлюры и т. п.

Бюллетени издавали также отдельные общественные организации и даже их структурные подразделения. Так, в 1926 г. Бюро труда ОВК задекларировало выпуск специального рабочего «Бюлетеня». Его цель – помощь эмигрантам в поиске работы, информирование об оплате труда квалифицированных и неквалифицированных рабочих, о прожиточном минимуме в разных регионах Румынии (Хроніка 1926: 45).

На следующий день после убийства в Париже С. Петлюры в Бухаресте был создан Комитет им. Симона Петлюры в Румынии. Во время судебного процесса над убийцей председателя Директории УНР в румынской столице вышло несколько выпусков специального «Бюлетеня Комітету імені Симона Петлюри в Румунії». Они печатались на трех языках. Бюллетени на румынском и русском языках посылались редакциям 48 газет, на украинском – 46 украинским общественным организациям, общественно-политическим и культурным деятелям, проживавшим не только в Румынии, но и в других странах. Для этого был создан фонд комитета, куда поступали средства от украинских эмигрантов и общественных организаций. Так, Украинское телеграфное агентство в Румынии предоставило фонду несколько ссуд на общую сумму 9,5 тыс. леев. Председателем фонда комитета и редактором специального «Бюлетеня» был Д. Геродот (ЦДАВОУ 6: 116, 117 об., 120–120 об.).

25 мая 1937 г. Комитет имени Симона Петлюры в Румынии начал издавать собственный печатный орган «Наше слово». Главной его целью было информировать о деятельности комитета, главной задачей – «поддерживать культ уважения к рыцарям украинской освободительной борьбы, а в первую очередь к самой яркой фигуре среди этих рыцарей – Симону Петлюре», главным лозунгом – «Всё для Украины». Редактор – Д. Геродот (ЦДАВОУ 10: 1). В Центральном государственном архиве высших органов власти и управления Украины хранится один номер журнала. В нем речь идет о похоронах поручика Армии УНР, члена Комитета имени Симона Петлюры Софрона Иваненко, первых основателях Украинского дома имени С. Петлюры в Бухаресте, инициативе Украинской громады в Бухаресте построить собственное здание, увековечении памяти С. Петлюры, публикуется финансовый отчет комитета за период с 1 декабря 1936 г. по 1 мая 1937 г. (ЦДАВОУ 10: 1–3 об.). Вероятно, вышло еще несколько номеров журнала, но обнаружить их не удалось.

В сентябре 1940 г. в Бухаресте был создан Временный комитет Общественно-вспомогательного комитета (ВК ОВК), ориентировав-

шийся в своей деятельности на бывшего гетмана П. Скоропадского. Руководителем ВК ОВК был сын известного статистика, доцент Украинской хозяйственной академии в Подебрадах Юрий Русов. По его приглашению в Бухарест прибыл Дмитрий Донцов. Благодаря этим двум людям начал выходить журнал «Батава». Первый номер, увидевший свет в начале 1941 г., был изготовлен циклостилем, следующие (с марта) – типографским способом (Українська 2008: 638). Всего вышло 9 номеров. Последний (№ 8–9) увидел свет в ноябре 1941 г. Фактическим редактором журнала был Д. Донцов (криптоним Д. Д.). Печатались также статьи Ю. Русова и его жены Натальи Геркен-Русовой. Но после переезда Донцова в Берлин журнал прекратил существование (Доценко 2003: 299). Экземпляры журнала (кроме № 1) хранятся в Центральной научной архивной библиотеке (г. Киев).

Заметим, что украинские эмигранты были причастны к изданию прессы в Бессарабии и Северной Буковине. Так, в 1920–1922 гг. в Кишиневе выходила русскоязычная газета «Наше слово». Непродолжительное время ее редактировал Ю. Миткевич, заинтересованный в увеличении информации об украинском деле в Румынии, но из-за трудного материального положения, как отмечалось в письме Михаила Шереметинского-Шереметьева в МИД УНР, он не мог активно заняться украинским делом. При финансовой поддержке в 3–4 тыс. леев ежемесячно ему удалось бы «сделать газету вполне украинской» (ЦДАВОУ 3: 93). Однако эта идея не была реализована. В 1934–1938 гг. член Провода Организации украинских националистов Олег Ольжич (Кандыба) неоднократно приезжал в Румынию по делам ежемесячника «Самостійна думка» («Независимая мысль»), выходившего в Черновцах. Постоянно проживая в тот период в Праге, он был фактическим редактором этого издания (Антонович 1985: 47), что и подтвердил один из его редакторов Д. Квитковский (Квітковський-Квітка 1974: 569).

Известным журналистом, публицистом и редактором среди украинской эмиграции не только в Румынии, но и в других странах континента был уроженец г. Верхнеднепровск Екатеринославской губернии (ныне Днепропетровской области) Дмитрий Геродот (1892–1975). В начале XX в. он переехал в Кременчуг. С 1907 г. начал печататься в местной прессе. Его стихи и фельетоны публиковались на страницах кременчугских, полтавских и харьковских газет. В 1914 г. был мобилизован в российскую армию. Революцию 1917 г. встретил на Румынском фронте в составе 6-й армии. Был членом комитета 3-й стрелковой дивизии этой армии и Украинского армейского совета, а также секретарем редакции газеты 6-й армии «Воин-гражданин».

Весной 1918 г. переехал в Одессу, где издавал юмористическую «Газету-ракету», редактировал газеты «Молодая Украина» и «Одесская мысль», публиковался в еженедельнике «Наше село». С осени того же года жил в Киеве. Работал в редакциях газет «Відродження», «Вісті ВУЦВК», «Слово», «Трибуна», «Україна». В 1919–1920 гг. был сотрудником ежедневной газеты «Українське слово» (Каменец-Подольский) (Зленко 2006: 564).

В ноябре 1920 г. Д. Геродот вместе с правительственными учреждениями эвакуировался на территорию Польши, откуда летом следующего года переехал в Румынию. В межвоенный период печатался в таких периодических изданиях, как «Воля» (Австрия), иллюстрированный календарь «Хлібороб», календарь «Рідний край», календарь-альманах «Дніпро», «Народня справа», «Наша зоря», «Новий час», «Рідна мова», «Син України», «Українська нива», «Українська трибуна», «Український інвалід» (Польша), «Самостійна думка», «Самостійна думка української матері», «Хліборобська правда» (Румыния), «Гуртуймося», «Студентський вісник» (Чехословакия) и др.

Чаще всего Д. Геродот публиковался на страницах печатного органа правительства УНР в эмиграции парижского еженедельника «Тризуб». Его работы отличались разнообразием жанров. Это были статьи, корреспонденции, репортажи, письма, отчеты, информация (в рубрике «Хроника. В Румынии»), документы (декларации, обращения, призывы, объявления), подписанные журналистом. Нами выявлено около 70 его материалов за подписью *Дмитрий Геродот*, *Дм. Геродот*, *Д. Недоля*, *Тутешній*, *Українтаг*, а также криптонимами *Д.Г.* и *Г.* Вероятно, что большинство материалов о Румынии без указания авторства писал именно Д. Геродот. Предполагаем также, что его перу принадлежит ряд публикаций, подписанных псевдонимами (Присутній, Хозар). Кроме того, на страницах еженедельника находим более 30 материалов, в которых говорится о его общественно-политической деятельности и литературном творчестве (Власенко 2012: 98–109).

Издателем, редактором и автором многих статей в украинской эмигрантской, румынской и зарубежной прессе был бывший саратовский губернский агроном, министр иностранных дел УНР (1919), председатель ЧДМ УНР в Румынии, ОВК и ФУТЛН в Бухаресте, профессор нескольких российских и украинских вузов Константин Мацевич. Его перу принадлежат работы на страницах таких периодических изданий, как «Воля» (Вена), «Тризуб» (Париж), «Закордонне бюро Української Радикально-Демократичної Партії. Бюлетень», «Записки Української Господарської Академії» (Подебрады), «Вістник Українського національного конгресу» (Прага), «Трибуна України», «Праці Українського Наукового Інституту» (Варшава), «Український Агроно-

мічний Вісник», «Кооперативна Республіка» (Львов) и др.

К. Мацеевич неоднократно обсуждал украинский вопрос с иностранными журналистами. Так, в августе 1928 г. в Румынии корреспондент английских изданий «Daily Express» и «Evening Standard» В. Смитс взял у него интервью. Речь шла о «наиболее важных и актуальных аспектах украинской проблемы» (Хроніка 1928: 29). 15 декабря 1937 г. влиятельная румынская газета «Curentul» (№ 3548) опубликовала большое интервью с К. Мацеевичем. В заголовке было указано, что «украинский вопрос является делом международным» (Українська 1938: 5–8).

В 1930-х гг. членами Союза украинских журналистов и писателей на чужбине (Прага) были и украинские эмигранты из Румынии М. Галин, Д. Геродот, К. Мацеевич, В. Трепке (Звіт 1935: 3).

Таким образом, в межвоенной Румынии выходили разнообразные периодические издания украинской политической эмиграции – бюллетени, газеты (еженедельные и двухнедельные) и журналы. Их инициаторами и издателями выступали неформальные организации (кружки, секции, товарищества) в лагерях для интернированных украинских воинов, Чрезвычайная дипломатическая миссия УНР, филиал Украинского товарищества Лиги Наций, Общественно-вспомогательный комитет украинской эмиграции и Комитет им. Симона Петлюры в Бухаресте. Большинство этих изданий просуществовало недолго – от нескольких месяцев до нескольких лет. Лишь бюллетень ЧДМ УНР в Румынии издавался в течение 15 лет (с перерывами). Эмигрантская периодика в этой балканской стране ориентировалась преимущественно на правительство УНР в эмиграции. Националистическую направленность имел лишь журнал «Батава». На страницах эмигрантской периодики нашли отражение не только разнообразные стороны общественно-политической и культурной жизни украинской эмиграции вообще и в Румынии в частности, но и материалы о жизни в Советской Украине.

ЛИТЕРАТУРА

Антонович 1985 – Антонович М. Д-р. Олег Кандиба // Український історик. Нью-Йорк; Торонто; Мюнхен. 1985. № 1–4 (85–88). С. 46–48.

Власенко 2007 – Власенко В. Філія Українського товариства Ліги Націй у Бухаресті: перші кроки // Література та культура Полісся: Збірник. Вип. 38: Регіональна історія та культура в сучасних дослідженнях / Ніжинський держ. ун-т ім. М. Гоголя; відп. ред. Г.В. Самойленко. Ніжин, 2007. С. 160–170.

Власенко 2012 – *Власенко В.* Публікації Дмитра Геродота на сторінках паризького тижневика «Тризуб» // Вісник Центрального державного архіву зарубіжної україніки. 2012. Вип. 1. С. 98–109.

Власенко 2014а – *Власенко В.Н.* Вторая волна межвоенной украинской политической эмиграции в Румынии (зима – весна 1920 г.) // Русин. 2014. № 2 (36). С. 270–284. DOI: 10.17223/18572685/36/17

Власенко 2014б – *Власенко В.Н.* Третья волна межвоенной украинской политической эмиграции в Румынии (первая волна) // Русин. 2014. № 4 (38). С. 99–114. DOI: 10.17223/18572685/38/7

Власенко 2014с – *Власенко В.Н.* Формирование украинской политической эмиграции в Румынии в межвоенный период (первая волна) // Русин. 2014. № 1 (35). С. 105–120. DOI: 10.17223/18572685/35/9

Гарусова 2017 – *Гарусова О.А.* Беженцы гражданской войны в Бессарабии (1918-1921 гг.). Переход через Днестр // Русин. 2017. № 3 (49). DOI: 10.17223/18572685/49/4

ГАРФ 1 – Государственный архив Российской Федерации (ГАРФ). Ф. Р-7440. Оп. 1. Д. 28.

ГАРФ 2 – ГАРФ. Ф. Р-9145. Оп. 1. Д. 369.

ОГА СВРУ – Отраслевой государственный архив Службы внешней разведки Украины. Ф. 1. Д. 12617.

Срибняк 2017 – *Срибняк И.В.* Украинцы в Бессарабии и Румынии, 1921–1923 гг. (лагерная и внелагерная повседневность интернированных военно-служащих армии УНР) // Русин. 2017. № 3 (49). DOI: 10.17223/18572685/49/8

ЦДАБ 2 – ЦДАБ. Ф. 1717К. Оп. 1. Д. 464.

ЦДАВОУ 1 – Центральный государственный архив высших органов власти и управления Украины (ЦДАВОУ). Ф. 3179. Оп. 1. Д. 11.

ЦДАВОУ 2 – ЦДАВОУ. Ф. 3696. Оп. 1. Д. 161.

ЦДАВОУ 3 – ЦДАВОУ. Ф. 3696. Оп. 2. Д. 308.

ЦДАВОУ 4 – ЦДАВОУ. Ф. 3696. Оп. 2. Д. 354.

ЦДАВОУ 5 – ЦДАВОУ. Ф. 3696. Оп. 2. Д. 446.

ЦДАВОУ 6 – ЦДАВОУ. Ф. 4452. Оп. 1. Д. 2.

ЦДАВОУ 7 – ЦДАВОУ. Ф. 4465. Оп. 1. Д. 9.

ЦДАВОУ 8 – ЦДАВОУ. Ф. 4465. Оп. 1. Д. 157.

ЦДАВОУ 9 – ЦДАВОУ. Ф. 4465. Оп. 1. Д. 158.

ЦДАВОУ 10 – ЦДАВОУ. Ф. 4465. Оп. 1. Д. 159.

ЦДАГОУ – Центральный государственный архив общественных объединений Украины. Ф. 269. Оп. 3. Д. 23.

В Румунії 1923 – В Румунії. Допомога таборовому Вістникові // Український Сурмач. 1923. 3 червня. С. 6.

В Румунії 1939 – В Румунії // Тризуб. 1939. № 40–41. С. 23.

Власенко 2015 – *Власенко В.* Соціальна структура міжвоєнної української політичної еміграції в Румунії // Сумська старовина. 2015. № XLVI. С. 43–53.

Власенко 2016 – *Власенко В.* Радикально-націоналістичне середовище міжвоєнної української еміграції в Південно-Східній Європі // Сумська старовина. 2016. № XLIX. С. 23–42.

Власенко 2017 – *Власенко В.* Кость Мацієвич – вчений-агроном і дипломат // Зовнішні справи = UA Foreign Affairs. 2017. № 6. С. 32–35.

Власенко, Гузун 2016 – *Власенко В., Гузун В.* Національно-демократичне середовище міжвоєнної української еміграції в країнах Південно-Східної Європи // Сумська старовина. 2016. № XLVIII. С. 25–49.

Доценко 2003 – *Доценко Р.І.* «Батава» // Енциклопедія Сучасної України. Київ, 2003. Т. 2. С. 299.

Звіт 1935 – Звіт Союзу українських журналістів і письменників на чужині (за період від 26.III.1934 до 29.X.1935). Прага, 1935. 3 с.

Зленко 2006 – *Зленко Г.Д.* Геродот Дмитро // Енциклопедія Сучасної України. Київ, 2006. Т. 5. С. 564.

Квітковський-Квітка 1974 – *Квітковський-Квітка Д.* Євген Коновалець і Буковина // Євген Коновалець та його доба. Мюнхен: Видання Фондації ім. Євгена Коновальця, 1974. С. 561–571.

Наріжний 1999 – *Наріжний С.* Українська еміграція: Культурна праця української еміграції 1919–1939 / Редкол.: О. Федорук (голова) та ін. К.: Вид-во ім. Олени Теліги, 1999. 271 с.

Листи 2009 – Листи Костя Мацієвича до Симона Петлюри (1920–1923 рр.) / упорядкування, вступна стаття та коментарі В. Власенка. Суми: ФОП Наталуха А.С., 2009. 128 с.

Перша 1923 – Перша Конференція української еміграції в Румунії // Трибуна України. Варшава, 1923. № 5–7. С. 164–174.

Петлюра 1979 – *Петлюра С.* Статті. Листи. Документи / Ред. Т. Гунчак та ін., Українська вільна академія наук у США, Бібліотека ім. Симона Петлюри в Парижі. Нью-Йорк, 1979. Т. 2. 627 с.

Порохівський 1930 – *Порохівський Г.* Українська військова еміграція в Румунії // Табор. Варшава, 1930. Т. 13. С. 57–68.

Сидоренко 2000 – *Сидоренко Н.М.* Національно-духовне самоствердження: у 3 ч. Ч. 2: Преса інтернованих українці та цивільної еміграції (Чехія. Польща, Румунія, Єгипет, 1919–1924 рр.). Київ, 2000. 262 с.

Українська 1938 – Українська справа єсть справою міжнародньою // Тризуб. 1938. № 1–2. С. 5–8.

Українська 2008 – Українська політична еміграція 1919–1945: Документи і матеріали / Редкол.: Ю.А. Левенець (співголова), В.А. Смолій (співголова) та ін. Київ: Парламентське вид-во, 2008. 928 с.

Хроніка 1926 – Хроніка. В Румунії. Еміграційні робітничі «БЮЛЕТЕНІ» // Тризуб. 1926. № 26–27. С. 45.

Хроніка 1928 – Хроніка. *Геродот Д.* В Румунії. Англійський журналіст у проф. К. Мацієвича // Тризуб. 1928. № 36. С. 28–29.

ЦДАБ 1 – Централен държавен архив на Република България (ЦДАБ). Ф. 1717К. Оп. 1. Д. 459.

Anchetat 2016 – Anchetat de Smerș: Asul SSI și liderul emigrației ucrainene din România în dosarele SBU/Vadim Guzun, Valeriy Vlasenko (Editori). Cluj – Napoca: Editura Argonaut, 2016. 730 p.

NAČR 1 – Národní archiv České republiky (NAČR). F. «Ukrajinske muzeum v Praze». Kart. 31. Inv. № 682.

NAČR 2 – NAČR. F. «Ukrajinske muzeum v Praze». Kart. 87. Inv. № 1095.

Vlasenko, Guzun 2016 – *Vlasenko V., Guzun V. Konstantin Mațievici – omul de știință și diplomatul ucrainian // Caiete Diplomatice / Institutul diplomatic Român. București, 2015. Anul III. Nr 3. P. 20–46.*

Vlasenko, Guzun 2017 – *Vlasenko V., Guzun V. Interwar Ukrainian political emigration in Romania (quantitative changes) // Analele Universității din Craiova. Istorie. 2017. Anul XXII. Nr 1 (31). P. 51–60.*

REFERENCES

Antonovich, M. (1985) Dr. Oleg Kandiba [Dr. Oleg Kandiba]. *Ukrayins'kyi istoryk*. 1–4 (85–88). pp. 46–48.

Vlasenko, V. (2007) Filiya Ukrayins'koho tovarystva Lihy Natsiy u Bukharesti: pershi kroky [Branch of the Ukrainian League of Nations in Bucharest: the first steps]. In: Samoylenko, G.V. (ed.) *Literatura ta kul'tura Polissya* [Literature and Culture of Polissya]. Issue 38. Nizhin: Nizhin State. University. pp. 160–170.

Vlasenko, V. (2012) Publikatsiyi Dmytra Herodota na storinkakh paryz'koho tyzhnevnyka “Tryzub” [Dmitry Herodotus' publications on the pages of the Parisian weekly “Trizub”]. *Visnyk Tsentral'noho derzhavnogo arkhivu zarubizhnoyi ukrayiniky*. 1. pp. 98–109.

Vlasenko, V. (2014a) The second wave of Ukrainian interwar political emigration to Romania (winter-spring 1920). *Rusin*. 2(36). pp. 270–284 (In Russian). DOI: 10.17223/18572685/36/17

Vlasenko, V. (2014b) The third wave of Ukrainian interwar political emigration to Romania. *Rusin*. 4(38). pp. 99–114 (In Russian). DOI: 10.17223/18572685/38/7

Vlasenko, V. (2014c) Formation of the Ukrainian political emigration in Romania during the interwar period (the first wave). *Rusin*. 1(35). pp. 105–120 (In Russian). DOI: 10.17223/18572685/35/9

Garusova, O.A. (2017) Refugees in Bessarabia during the Civil War. Crossing the Dniester. *Rusin*. 3(49). pp. 58–73 (In Russian). DOI: 10.17223/18572685/49/4

The State Archives of the Russian Federation (GARF). Fund R-7440. List 1. File 28.

The State Archives of the Russian Federation (GARF). Fund R-9145. List 1. File 369.

The Branch State Archive of the Foreign Intelligence Service of Ukraine. Fund 1. File 12617.

Sribnyak, I.V. (2017) *Ukrainians in Bessarabia and Romania in 1921-23 (Everyday Life of the UPA Interned Soldiers Inside and Outside the Camp)*. *Rusin*. 3(49). pp. 122–136 (In Ukrainian). DOI: 10.17223/18572685/49/8

The Central State Archive of the Republic of Bulgaria (TsDAB). Fund 1717K. List 1. File 464.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 3179. List 1. File 11.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 3696. List 1. File 161.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 3696. List 2. File 308.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 3696. List 2. File 354.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 3696. List 2. File 446.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 4452. List 1. File 2.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 4465. List 1. File 9.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 4465. List 1. File 157.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 4465. List 1. File 158.

The Central State Archives of Supreme Governments and Administrations of Ukraine (TsDAVOU). Fund 4465. List 1. File 159.

The Central State Archives of Public Associations of Ukraine (TsGAOOU). Fund 269. List 3. File 23.

Anon. (1923) V Rumuniyi. Dopomoha taborovomu Vistnykovi [In Romania. Assistance to the Camp Newsmen]. *Ukrayins'kyi Surmach*. 3rd June. p. 6.

Anon. (1939) V Rumuniyi [In Romania]. *Trizub*. 40–41. pp. 23.

Vlasenko, V. (2015) Sotsial'na struktura mizhvoyennoyi ukrayins'koyi politychnoyi emihratsiyi v Rumuniyi [The social structure of the inter-war Ukrainian political emigration in Romania]. *Sums'ka starovyna*. XLVI. pp. 43–53.

Vlasenko, V. (2016) Radykal'no-natsionalistychnе seredovyshche mizhvoyennoyi ukrayins'koyi emihratsiyi v Pivdenno-Skhidniy Yevropi [Radical nationalist environment of inter-war Ukrainian emigration in South-Eastern Europe]. *Sums'ka starovyna*. XLIX. pp. 23–42.

Vlasenko, V. (2017) Kost' Matsiyevych – vchenyy-ahronom i dyplomats [Kost Matsievich – scientist-agronomist and diplomat]. *Zovnishni spravy = UA Foreign Affairs*. 6. pp. 32–35.

Vlasenko, V. & Guzun, V. (2016) Natsional'no-demokratychnе seredovyshe mizhvo-yennoyi ukrayins'koyi emihratsiyi v krayinakh Pivdenno-Skhidnoyi Yevropy [The national-democratic environment of interwar Ukrainian emigration in the countries of South-Eastern Europe]. *Sums'ka starovyna*. XLVIII. pp. 25–49.

Dotsenko, R.I. (2003) “Batava” [Batawa]. In: Dzyuba, I.M. (ed.) *Entsyklopediya Suchasnoyi Ukrayiny* [Encyclopedia of Contemporary Ukraine]. Vol. 2. Kyiv: [s.n.].

Anon. (1935) *Zvit Soyuzu ukrayins'kykh zhurnalistiv i pys'mennykiv na chuzhyni (za period vid 26.III.1934 do 29.KH.1935)* [Report of the Union of Ukrainian Journalists and Writers in Foreign Countries (for the period from 26.2.1934 to 29.9.1935)]. Prague: [s.n.].

Zlenko, G.D. (2006) Gerodot Dmytro [Herodotus Dmitry]. In: Dzyuba, I.M. (ed.) *Entsyklopediya Suchasnoyi Ukrayiny* [Encyclopedia of Contemporary Ukraine]. Vol. 5. Kyiv: [s.n.].

Kvitkovskyy-Kvitka, D. (1974) Yevhen Konovalets' i Bukovyna [Yevhen Konovalets and Bukovina]. In: Gritsai, O. et al. *Yevhen Konovalets' ta yoho doba* [Eugene Konovalets and his day]. Munich: Yevhen Konovalets Foundation. pp. 561–571.

Narizhniy, S. (1999) *Ukrayins'ka emihratsiya: Kul'turna pratsya ukrayins'koyi emihra-tsiyi 1919–1939* [Ukrainian emigration: Cultural labour of Ukrainian emigration in 1919–1939]. Kyiv: Vyd-vo im. Oleny Teligy.

Vlasenko, V. (ed.) (2009) *Lysty Kostya Matsiyevycha do Symona Petlyury (1920–1923 rr.)* [Letters from Kost Matsievich to Simon Petliura (1920–1923)]. Sumy: FOP Nataluha A.S.

Anon. (1923) Persha Konferentsiya Ukrayins'koyi Emihratsiyi v Rumuniyi [First Conference of Ukrainian Emigration in Romania]. *Trybuna Ukrayiny*. 5–7. pp. 164–174.

Petlyura, S. (1979) *Statti. Lysty. Dokumenty* [Articles. Letters. Documents]. Vol. 2. New York: [s.n.].

Porohivskyy, G. (1930) Ukrayins'ka viys'kova emihratsiya v Rumuniyi [Ukrainian military emigration in Romania]. *Tabor*. 13. pp. 57–68.

Sydorenko, N.M. (2000) *Natsional'no-dukhovne samostverzhennya: u 3 ch.* [National-spiritual self-affirmation: In 3 parts]. Part 2. Kyiv: [s.n.].

Anon. (1938) Ukrayins'ka sprava yest' spravoyu mizhnarodn'oyu [The Ukrainian case is an international matter]. *Tryzub*. 1–2. pp. 5–8.

Levenets, Y.A. & Smoliiy, V.A. (eds) (2008) *Ukrayins'ka politychna emihratsiya 1919–1945: Dokumenty i materialy* [Ukrainian Political Emigration 1919–1945: Documents and Materials]. Kyiv: Parlament-s'ke vyd-vo.

Anon. (1926) Khronika. V Rumuniyi. Emihratsiyini robitnychi “BYULETENI” [Chronicle. In Romania. Emigrant Workers Bulletins]. *Tryzub*. 26–27. p. 45.

Herodotus D.V. (1928) V Rumuniyi. Anhliys'ky zhurnalist u prof. K. Matsiyevycha [Chronicle. In Romania. English journalist visiting Prof. K. Matsievich]. *Tryzub*. 36. pp. 28–29.

The Central State Archive of the Republic of Bulgaria (TsDAB). Fund 1717K. List 1. File 459.

Guzun, V. & Vlasenko, V. (eds) (2016) *Anchetat de Smerș: Asul SSI și liderul emigrației ucrainene din România în dosarele SBU* [Enquired by SMERSH: The Ace of the SSI and the Leader of Ukrainian Emigration in Romania in the SBU files, 1944–1947]. Cluj–Napoca: Editura Argonaut.

The National Archives of the Czech Republic (NAČR). Fund “Ukrainian Museum in Prague. File 31. Inventory number 682.

The National Archives of the Czech Republic (NAČR). Fund “The Ukrainian Museum in Prague”. File 87. Inventory number 1095.

Vlasenko, V. & Guzun, V. (2015) Konstantin Mațievici – omul de știință și diplomatul ucrainian [Konstantin Matsievich – the scientist and Ukrainian diplomat]. *Caiete Diplomatice*. 3. pp. 20–46.

Vlasenko, V. & Guzun, V. (2017) Interwar Ukrainian political emigration in Romania (quantitative changes). *Analele Universității din Craiova. Istorie*. 1(31). pp. 51–60.

Власенко Валерий Николаевич – кандидат исторических наук, доцент кафедры конституционного права, теории и истории государства и права учебно-научного института права Сумского государственного университета (Украина).

Valery N. Vlasenko – Institute of Law of Sumy State University (Ukraine).

E-mail: v_m_vlas@ukr.net